



unidad
SEAD
253

**UNIVERSIDAD
PEDAGOGICA
NACIONAL**

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

150001-



“La poesía en la Escuela Primaria como un elemento eficaz para formar la personalidad del niño”

Rosa María Rodríguez Lazcano

Investigación documental presentada para obtener el título de Licenciado en Educación Primaria

Los Mochis, Sin., México, Noviembre de 1987.

DICTAMEN DE TRABAJO PARA TITULACION

LOS MOCHIS, SINALOA, A 5 DE NOVIEMBRE DE 1987.


 C. PROFRA. ROSA MARIA RODRIGUEZ LAZCANO
 P R E S E N T E.

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes Profesionales de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su trabajo, intitulado "LA POESIA EN LA ESCUELA PRIMARIA COMO UN ELEMENTO EFICAZ PARA FORMAR LA PERSONALIDAD DEL NIÑO", opción INVESTIGACION DOCUMENTAL, a propuesta del asesor Pedagógico C. ISMAEL LOPEZ CAMACHO, manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se autoriza a presentarlo ante el H. Jurado que se le designará, al solicitar su examen profesional.



A T E N T A M E N T E


 PROFRA. JESUS M. CASTRO ACOSTA.
 PRESIDENTE DE LA COMISION DE EXAMENES
 PROFESIONALES DE LA UNIDAD SEAD 253

 S. E. P.
 UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
 SEAD 253
 LOS MOCHIS

c.c.p. Departamento de Titulación de LEPEP.

A mis padres con agradecimiento por haberme encauzado hacia esta profesión, a mi esposo, por el apoyo y confianza que siempre me ha brindado, a mis hijos con cariño, que les sirva de ejemplo en un futuro. Con admiración y agradecimiento al conductor de este trabajo. Con afecto para mis compañeros de grupo.

I N D I C E

	Página
INTRODUCCION.	1
I.- LA POESIA EN LA EDUCACION PRIMARIA	
A).- Concepto de poesía	3
B).- La poesía y su ubicación en los programas de educación primaria	3
C).- Cómo introducir la poesía en la escuela prima- ria	6
D).- Las finalidades que persigue.	11
E).- La formación del carácter.	12
II.- COMPONENTES DE LA POESIA EN EDUCACION PRIMARIA	
A).- Concepto de recitación y declamación	17
B).- Recomendaciones sobre la recitación y declama- ción	21
C).- La composición	22
D).- La expresión oral como medio de comunicación .	25
E).- Introducción a la literatura	30
F).- Iniciación a la formación de la personalidad del niño mediante la poesía.	35
III.- TECNICA DE APLICACION A LA POESIA.	43
CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS.	51
BIBLIOGRAFIA.	55
GLOSARIO.	57

INTRODUCCION

Es de gran valor cultural y social expresar con habilidad y destreza el conocimiento del lenguaje oral y escrito, ya que se abren las puertas del saber a la comunicación entre los seres humanos para su convivencia social.

Así nos lo marca el artículo 30. constitucional, que la educación en México, debe fomentar el íntegro desarrollo de los educandos, dentro de los aspectos físicos, intelectuales, morales, estéticos y sociales.

El aprendizaje del lenguaje oral y escrito, se inicia desde nuestra formación y se enriquece a través de prácticas y tenacidad en la educación primaria. La poesía viene a ser un instrumento que si se utiliza adecuadamente ayudará a lograr los objetivos planteados.

Las técnicas de aplicación a la poesía nos están marcando cómo vamos a introducirnos a la enseñanza de una recitación, declamación o composición habiendo adquirido los conocimientos indispensables para una buena introducción a este tema.

Es importante seguir paso a paso las reglas de la enseñanza de la poesía, enseñándole al niño cómo introducirse a este bello arte que empieza con la lecto-escritura, y es desde allí donde aprovechamos para iniciar su introducción.

1.- LA POESIA EN LA EDUCACION PRIMARIA

A).- Concepto de poesía.

Para iniciar este trabajo, es necesario clarificar el -- concepto de poesía, por lo que a continuación se anoten algunos, expresados por diferentes autores.

- Poesía; educación, estética o expresión artística, por medio de la palabra sujeta a la medida y cadencia de que resulta el verso. Es de decisiva importancia, el ritmo que constituye su vertiente musical; suele ir versificando; lo que -- permite al educando un integral desarrollo mental y estético, suele desarrollar en el educando las fibras emocionales de -- sus sentimientos, despierta sus aptitudes creadoras, empieza a conocer lo bello y estético de todo lo que nos rodea.

Las metáforas que encierra el poema es uno de los elementos esenciales, dando una imagen bella del mundo real o soñado. Don Quijote, por ejemplo: "No existe en la realidad"-de-- cía Goethe-, el mundo es en sí hermoso de mirar, en especial el de los poetas.

B).- La poesía y su ubicación en los programas de educación - primaria.

La poesía, es objetivo de todos los grados de la enseñanza, vital en la introducción del aprendizaje, introducción a la lingüística por medio de la palabra, ya el párvulo canta - versos y le atrae, el niño va comprendiendo los poemas, de -- compás de su desarrollo histórico e imaginativo. En el ado--- lescente aparece con vigor la fantasía poética más o menos pujante. En los estudios superiores de las letras; por ello, la poesía madura, adquiere los perfiles de la crítica.

La didáctica de la poesía, que suele incluirse en la disci

plina del lenguaje traza sus parámetros: La edad del niño, su nivel escolar y su tipo psicológico; lo que es doble por toda la extensión de la materia, ya que en sí fomenta el interés - por descubrir la belleza y el mensaje que todo buen poeta encierra, además; desarrolla el gusto por la literatura a través de los autores, por sus obras más representativas, atiende las diferencias individuales de cada alumno y descubre en ellos sus aptitudes poéticas y se van introduciendo en el conocimiento de los valores poéticos con que cuenta el habla hispana.

Cultiva y se desarrolla su memoria y la imaginación por las cosas bellas, alcanzan el mayor dominio de articulación, entonación, pronunciación de las palabras, a la vez pulen y enriquece el lenguaje de los alumnos, aspecto muy importante -- dentro del aprendizaje del niño, en el ambiente escolar, también la poesía constituye otra forma de comunicación del ser humano.

Permite exteriorizar los intereses, necesidades, sensaciones, sentimientos y experiencias que el niño encierra y muchas veces por temor, miedo, pena o inseguridad en sí mismo -- no son susceptibles de ser externados por medio del lenguaje, que además estimula el desarrollo de la creatividad, sirve como apoyo didáctico eficaz para ampliar los conocimientos de la lengua mediante la expresión oral y escrita, de las matemáticas, por el conocimiento de las relaciones y proporciones -- de la geometría porque en la poesía, se cuentan los versos, -- las estrofas, la proporción de sus palabras, de su medida corta o larga según las aptitudes mentales y psíquicas del niño dentro de la geometría, en las ciencias naturales, por la belleza que encierra la naturaleza creadora, mediante el conoci

miento de formas, dimensiones de sus coloridos, de las ciencias sociales, a través de la ubicación del niño en relación con su medio ambiente, es decir, el niño se capacita mediante su esfera social, cultural en el medio en que se desenvuelve. Si el niño está en una esfera social reducida y pobre, entonces, es donde entra la labor del maestro, la inteligencia y la paciencia para transmitir a sus alumnos ese don, esa aptitud de fomentar los principios fundamentales que representa conocer la esfera social en la que estamos rodeados y en la que es necesario introducirnos, ya que es principio y parte de nuestra vida.

Además, constituye ser un valioso auxiliar en la tarea educativa, su ritmo favorece la armonía en el desarrollo del sentimiento y de la mente del educando, las metáforas que contiene coinciden con su sensibilidad y ayudan a percibir su entorno. Platón afirmaba que: "El alma se eleva al bien por lo bello, ya que cada edad exige un tipo de poesía." Porque poesía, en una palabra es la expresión artística de la belleza por medio de la palabra.

La poesía en el mundo infantil nace de este mundo de juguetes que los niños han creado y en el cual viven como poetas. La niñez es la etapa en que casi todos los hombres son poetas, pues bien, el niño crea en su imaginación ese mundo poético de que hablamos.

Hay que reconocer que ese mismo mundo y sus realidades con sus primores y bellezas aflora o debe aflorar al medio exterior a través del lenguaje que el niño usa y emplea diario: En definición, la introducción de las bellas artes a través de la poesía, en la escuela primaria, es un instrumento valio

so, eficaz y sustancioso, que debemos introducir y no dejarla olvidada ni pasarla desapercibida, no tomarla como un instrumento o tabla de salvación cuando necesitamos de ella únicamente.

C).- Cómo introducir la poesía en la escuela primaria.

A través de la vida y de las experiencias adquiridas nos damos cuenta que son innumerables los medios y recursos de -- que el maestro se puede auxiliar en la tarea docente de la enseñanza audiovisual, la presentan de lo concreto a lo abstracto, medios auxiliares que con mayor frecuencia se utilizan en la enseñanza de la recitación. Un medio muy eficaz y apropiado para la introducción de la recitación en la escuela primaria, son las excursiones escolares, ya que ponen al alumno -- con el contacto directo de la naturaleza y es cuando el maestro aprovecha para decirles por qué los hombres de todos los tiempos le han cantado himnos a la luz, a las estrellas, a -- las nubes, a la montaña y aún así la excursión debe planearse para obtener el mayor provecho de ella. Otro medio provechoso son también las ilustraciones gráficas o pictóricas de la naturaleza, o bien se trate de dibujos, pintura, relieves o fotografías, ya que son medios para que el educando pueda elaborar sus pensamientos con mayor claridad y poder darle una adecuada interpretación a aquellos pasajes de la recitación que por su naturaleza abstracta, requieren de esos auxiliares para hacerla inteligible en la mente de los niños.

El maestro debe aprovechar primeramente en los alumnos -- de primer grado, que observen seres y cosas y vayan desarrollándose procesos, interpretando acciones, que lean y escri--

ban lo que ellos han visto y han pensado. Todas estas actividades dan lugar a la construcción de una serie de frases y oraciones que bien construídas y bien comprendidas, constituyen un magnífico punto de partida para ejercicios posteriores. -- Desde el primer año el alumno observa, actúa y manipula objetos, hace dibujos, efectúa relatos, son ocasiones para hacerlo hablar y para enseñarle a saber arreglar sus expresiones.-- El maestro debe hablar a sus niños con palabras comprensibles, entendibles, con lentitud y paciencia, con articulación clara y hasta exagerando los movimientos de los músculos y de la boca.

En el segundo grado, las lecturas y las recitaciones, la escritura, el dictado, la redacción y la composición, la expresión verbal, la interpretación de grabados y dibujos, con oportunidad para que una variedad de frases modelo se graben en la mente de los niños, se incorporen a su léxico y las empleen en sus composiciones. De este modo continúan extendiendo sus conocimientos y perfeccionando sus expresiones verbales.

El tercer grado, el manejo del diccionario por los alumnos, les permite organizar convenientemente sus expresiones. Ellos reflexionan sobre algo que ven sobre algo que fácilmente pueden imaginarse. Entonces se les hace decir o escribir lo que ellos piensan, luego con el tino necesario se les irá corrigiendo.

En los grados superiores se intensificarán los ejercicios, construirá oraciones principales para luego agregar oraciones secundarias, ampliarán pensamientos, reproducirán lecturas literarias, etc.

Es ya el momento de sistematizar y exigir la construcción correcta de oraciones y cláusulas; se procede con observación y comparación por imitación y creación haciendo inducir y asimilar el vocabulario, la expresión, la coordinación, la composición oral. De una manera general se recomienda al maestro no poner delante de los ojos de sus alumnos ni ortográfica, ni -- sintácticamente expresiones erróneas.

En fin, el maestro de acuerdo a su interés e iniciativa, podrá variar e idear innumerables ejercicios de elocución.

Lo principal es tener presente que la ejercitación y la perseverancia son el eje para obtener buenos resultados, nada de reglas aprendidas de memoria, sino ejercitaciones y prácticas graduadas y dosificadas, que los alumnos observen, piensen, comparen, aprecien y construyan; estos ejercicios son en realidad ejercicios preparatorios para la composición oral o escrita, el proceso de este tipo de lección o prosa comprende instrucciones adecuadas para favorecer la adquisición de las ideas y las palabras, encadenamiento correcto para construir frases, ejercicios de sustitución y amplificación de ideas prácticas - de imitación y transformación de frases tropos, sinónimos, giros, etc., para embellecer la forma de pensamiento y dar variedad a la expresión oral y escrita, así lo dice el plan funcional del Doctor Vicente Danoso Torres, (1) llámese funcional - porque pone en función las actividades físicas y mentales de los alumnos, porque está de acuerdo con la psicología del aprendizaje y porque conduce a los alumnos a "educarse de adentro - para afuera", ejercitando sus poderes psíquicos en conjunto. El plan funcional comprende las siguientes etapas:

(1) Cit. por QUEZADA A. Humberto. Didáctica especial
p.p. 19-20

- a).- Organización del trabajo; se considera la clase como un taller.
- b).- Motivación; suscitar y aprovechar los intereses propios de los alumnos para el trabajo de uno o más -- lecciones.
- c).- Explicación panorámica por el maestro; palabras que éste dirige al curso para interesarlos más en el - aprendizaje. Debe ser breve y pintoresco.

Formación del plan de ejercicios. Orden de los ejercicios de las preguntas de los trabajos que se van a realizar.

d).- Distribución del trabajo; organizar a los alumnos, distribuir el material y las fuentes de información entre los aprendices, relación de los ejercicios, aquí los alumnos despliegan toda su actividad, observan y experimentan, leen, se documentan, toman notas, trabajan utilizando los medios auxiliares precisos. El maestro dirige y corrige los trabajos.

Discusión, corrección y complementación de los ejercicios, esta etapa puede realizarse en toda la lección, ya que el maestro hace, lee o revisa el trabajo realizado, pregunta y corrige, aclara, explica y complementa con lectura hacia la recitación, declamación, proyecciones, etc.

Redacciones y síntesis, hacer notar las ideas fundamentales de la lección en los cursos inferiores mediante cuadros - con dibujos; en los cursos medios, mediante pequeños títulos y frases sintéticas.

Algunos pedagogos de la escuela nueva rechazan toda tentativa de reducir el trabajo escolar o esquemas o a una técnica general.

Otros en cambio, son partidarios de su diversidad, lo razonable es aceptar la necesidad de ellos. Sobre todo para los

maestros principiantes, pues vale más tener un plan o esquemas a seguir que actuar desorientados.

Un plan esquemático reflejo de la preparación cuidadosa de una lección, de los aspectos esenciales a enseñar, de las reacciones a provocar en los alumnos, siendo esto una exigencia esencial para el éxito de la dirección y el aprendizaje.

Para los planes y esquemas del aprendizaje deben ser dúctiles, susceptibles de ser modificados y desempeñar un papel orientador, deben inspirarse siempre en la naturaleza de los educandos y en las características del aprendizaje en las finalidades de la educación y en las exigencias de la escuela activa.

No debemos mecanizar y esquematizar rutinariamente los métodos nuevos hasta convertirlos en anteojeras pedagógicas, cada maestro deberá dentro de lo posible estudiarlas, interpretar su espíritu e inspirarse en ellos, para crear su técnica propia.

Además como dice el Profesor Filho, "en el arte de educar no hay formas didácticas que sean panaceas, sino principios generales en acción." Luego cada grupo de alumnos tiene sus maneras de aprender y cada actividad escolar su técnica para su adquisición.

Por último, el carácter funcional y vitalista de la educación no es tan sólo cuestión de planes, sino de nuevo espíritu y preparación de los maestros. Es decir, el maestro debe buscar las técnicas precisas y adecuadas para la introducción de cualquier actividad propia del niño, basadas a su edad mental y a su madurez, como en la introducción de la poesía, primeramente empezamos con la recitación, con la declamación y --

enseguida lo introducimos a la descripción, enseñándole a ser observador y así aprende a exteriorizar describiendo lo que ve, lo que siente. Y ya podemos decir que nuestros alumnos han pasado la prueba de su primera etapa que es la introducción al lenguaje que es una característica que distingue al hombre de los animales; es el instrumento de la vida, él nos permite comunicarnos con el resto de nuestros semejantes.

En la escuela primaria se le suele llamar la "llave del conocimiento", en efecto, sólo mediante el lenguaje se pueden conseguir todos los objetivos de la educación, llámense estos conocimientos, hábitos y habilidades, actitudes y representaciones.

La máxima preocupación de los maestros, debe ser el desarrollo adecuado de esta capacidad tan íntimamente relacionada con la cultura y adaptación del individuo y la sociedad.

D).- Las finalidades que persigue.

Si es verdad, que la escuela aspira a lograr el desarrollo integral de los educandos, al cultivo de la sensibilidad artística, no puede relegarse a un segundo plano. La poesía constituye una de las formas más artísticas, puras y bellas del lenguaje, a pesar de ello, la escuela ha olvidado en gran medida su alto valor educativo. En nuestras escuelas la poesía sólo funciona ocasionalmente con motivo de las fiestas escolares, en cuyo caso existe la élite de recitadores formadas por tres o cuatro niños, que son los únicos que actúan en tales ocasiones.

Los actos culturales en los cuales siempre un mismo grupo de niños dice y hace las cosas, están muy lejos de cumplir la labor formativa y socializadora que tanto preconiza la es-

Benjamín Sánchez (1), nos presenta los principales objetivos a lograr con la enseñanza de la poesía:

- Fomentar el interés por descubrir las bellezas y el mensaje que todo buen poema encierra.

- Desarrollar el gusto por la literatura a través de los autores y las obras más representativas.

- Atender a las diferencias individuales de los alumnos y descubrir en ellos posibles aptitudes poéticas.

- Introducirlos en el conocimiento de los valores poéticos con que cuenta el habla hispana.

- Desarrollar la memoria y la imaginación.

- Cultivar el gusto por las cosas bellas.

- Alcanzar mayor dominio en la articulación, entonación y pronunciación de las palabras, a la vez que se enriquece el lenguaje de los alumnos.

A través de la poesía, lo mismo que a través de las demás actividades generales del lenguaje oral, se pueden lograr todos los objetivos generales que hemos planteado, para que a la vez se lleven a la práctica, no dejando olvidados los buenos y provechosos resultados que vamos a tener.

E).- La formación del carácter.

¿No será la poesía el lenguaje natural del hombre? Cuando escribimos un trozo de prosa -una carta- procuramos ser claros, expresando bien nuestros pensamientos y también nos gusta poner en nuestras frases algo de elegancia.

Cuando nos dirigimos al público, redoblamos nuestros esfuerzos para poner un cierto ritmo, una cadencia agradable, -

(1) SANCHEZ, Benjamín. Lenguaje oral, diagnóstico, enseñanza y recuperación 2do. curso. p. 42

¿y no es esto precisamente lo que caracteriza el estilo poético?

La lectura de un bello poema, puesto al servicio de una hermosa idea se apodera de nosotros, nos penetra y nos eleva. Los poetas se sirven de esta forma de expresión para poder influir más sobre sus lectores.

Los escritores se esfuerzan para acercarse a un modelo poético. Son poetas en prosa. Estas consideraciones nos llevan a pensar que la poesía con su notable poder de evocación, debe ser un medio de educación de primer orden. Los versos se graban mejor en la memoria y si se cantan con una melodía apropiada, su efecto se multiplica.

No faltan buenos poemas, abundan en la literatura infantil: Habrá que seleccionarlos teniendo en cuenta la edad, el sexo y el carácter del niño. Todas esas páginas de literatura versificada que se reunirá día tras día, proporcionarán una ayuda preciosa a los padres.

Veamos sus principales ventajas:

Graban en la memoria y en el corazón imágenes mentales - cuya influencia se dejará sentir toda la vida.

Desarrollan la memoria y la reflexión.

Contribuyen a la formación de buenas costumbres.

Procuran una distracción sana y de placer abundante.

Será, pues, muy provechoso para el niño reunir ciertos trozos adaptados a su edad, aprender algunos de memoria y formar así, a través de los años una colección destinada a volverse a ver con agrado rememorando recuerdos útiles, sembrando en él buenas bases, fomentando el léxico e irlo introduciendo a la literatura por medio de la lectura de trozos selectos, debe ser estimulado y seleccionado a la edad, del coe

ficiente mental, a la personalidad del niño.

También debe ocurrir en relación con la elocución y la declamación, ahora bien, en el cultivo de la declamación de prosa y versos escogidos y de otros aspectos del lenguaje - en los seis grados de la primaria mexicana, los programas - escolares tienen establecido que debe perseguirse el logro de las siguientes metas de conocimientos, habilidades, hábitos, capacidades y actitudes en el trabajo docente.

Metas sobre la lengua nacional:

- a).- Dar conocimiento sobre la utilidad de la lectura artística.
- b).- Crear el hábito de expresarse con orden y claridad.
- c).- Crear el hábito de leer con sentido y entonación.
- d).- Crear el hábito de apreciar el valor literario.
- e).- Crear el hábito de interpretar los sentimientos - humanos a través de la literatura.
- f).- Crear capacidades para usar con propiedad el vocabulario.
- g).- Tener capacidad para comprender la significación de sencillos textos en prosa y en verso.
- h).- Crear capacidades para expresarse con sencillez y claridad.
- i).- Crear habilidades para mejorar la lectura, para - manejar el diccionario, para ordenar las ideas, para resu--mir y ampliar las propias dudas de la experiencia.
- j).- Crear hábitos de recreación sana y del uso de ex--presiones correctas.
- k).- Crear actitudes para contruibuir al descubrimien--to de las bellezas naturales.

Estos puntos, analizándose y llevándose a la práctica, nos darán buenos resultados, siempre y cuando sepamos conducir e introducir todos y cada uno de los pasos ya vistos en la introducción de la lectura artística; ya analizados nos daremos cuenta que son los principales objetivos específicos que deben perseguirse, también con la enseñanza de la recitación y composición son los siguientes:

- Cultivar el sentido de la belleza.
- Desarrollar el sentido de la apreciación estética.
- Elevar el espíritu de los alumnos hacia lo grandioso, hacerlo sentir las más bellas emociones, sugerencias y sentimientos que contienen las composiciones literarias, formar que goce de hábitos por lo bello y esencial de la recitación como una rama de las bellas artes.

La psicología infantil, nos demuestra que el niño es un ser sumamente sensible a la belleza, su mundo es de ensueño y de ilusiones, sus creaciones son artísticas y un maestro consciente y capacitado tiene que preocuparse por ayudar a fortalecer la educación del gusto poético, enseñándolo a comprender, ayudándolo a enriquecer los medios de expresión, ejercitar la lectura, es porque la didáctica moderna consideraba la lectura de poesías como un tipo especial de lectura que exige una técnica propia.

Practicar la correcta pronunciación de expresiones, de vocalización, de palabras, ortografía o prosodia y esto enriquecerá a nuestros alumnos en la introducción a la literatura con las bases requeridas propiamente a esa finalidad.

II.- COMPONENTES DE LA POESIA EN EDUCACION PRIMARIA

A).- Conceptos de recitación y declamación.

Antes de considerar y analizar algunos aspectos de carácter específicamente técnico-pedagógico relacionados con la enseñanza de la declamación de poesías, de trozos literarios, así en prosa como en verso en la escuela primaria, veremos a continuación cuál ha sido el origen y la evolución del significado hasta nuestros días de recitación y declamación, de conformidad con los estudios que sobre semántica ha realizado el lingüista español Martín Alonso (1).

Recitación : Es palabra derivada del latín; recitatio, - recitatio; con el carácter de sustantivo femenino, ha sido apreciada esta voz durante los siglos XVIII al XX significado acción de recitar.

Recitar, proviene esta palabra del latín recitare, conociéndosele en nuestro idioma entre los siglos XVI al XX como verbo transitivo que significa referir, contar o decir en voz alta discurso u oración. En el siglo XIII, significa rezar y entre los siglos XVIII al XX ha significado; decir o pronunciar de memoria y en voz alta versos.

Declamación : Proviene del término declamatio del latín declamatio, declamatio y entre los siglos XVI al XX también ha servido para designar una oración escrita o dicha con el fin de ejercitarse en las reglas de la retórica y casi siempre sobre asunto fingido o supuesto. Entre los siglos XVII al XX ha servido para expresar un discurso de oración, además, por los siglos XVIII al XX esa palabra designa lo

(1) Cit. por PIÑA, Adelina. Didáctica de la expresión oral y escrita. p. 126

siguiente : Discurso pronunciado con demasiado calor y vehemencia y particularmente invectiva, áspera contra persona o cosa.

Declamar : Esta es una voz derivada del latín declamare, ha sido conocido como verbo intransitivo. Durante los siglos XVIII al XX con el significado siguiente : Orar en público; -- por el siglo XII, se le ha usado con este sentido, orar con -- el fin de ejercitarse en las reglas de la retórica, casi -- siempre sobre asunto fingido o supuesto, en el siglo XVIII -- al XX ha presentado esta acepción : Orar con demasiado calor y vehemencia y particularmente hacer alguna invectiva con -- aspereza. En el presente siglo XX se le usa para indicar que se recita la prosa o el verso con la entonación, los ademanes y el gesto convenientes.

Las definiciones de recitar, declamar del autor en Didáctica de la expresión oral y escrita (1), coinciden con el autor de la Didáctica de la escenificación y la recitación (2), al considerar que recitar significa "referir", cantar o decir en voz alta un discurso u oración.

Decir o pronunciar de memoria y en voz alta versos, discursos, etc., la recitación así entendida resultaría una -- acción carente de emotividad, falta de interés, cansada.

Veamos ahora la aceptación que se le dá a la palabra declamar : Recitar en prosa o en verso con la entonación, los -- ademanes y el gesto conveniente. "Declamar nos sugiere clara-

(1) PIÑA Adelina (et al). Op. cit. p. 101

(2) VERA Vera Rebeca. Didáctica de la escenificación y la recitación. p. 34

mente una actividad artística." Así es "el arte de la declamación se halla relacionado con las manifestaciones artísticas: La oratoria, el teatro y la música."

Rebeca Vera (1), hace las siguientes observaciones :

- No todo lo que se recita es poesía, ni todo lo que está escrito en verso es poesía.

- Muchas composiciones en prosa tienen gran fuerza poética y vale la pena recitarlas.

- Toda recitación exige memorización y compenetración -- por parte del recitador.

La recitación y el goce estético, ritmo e imagen son los elementos esenciales de la poesía, pero el ritmo se siente y se vive, es la ley que ordena y alienta todo lo que existe.

La vida toda en sus múltiples manifestaciones, obedece a esta ley suprema, la poesía es inconcebible sin el ritmo.

El concepto de recitar, de declamar como dice Alfredo Basurto (2), es reproducción oral, de memoria de un trozo literario, llámese prosa o verso. Generalmente en las escuelas entendemos que la recitación se refiere en particular a la declamación de poesías. El diccionario dice que la declamación es la acción de declamar y declamar es una de sus acepciones, es recitar la prosa o el verso con la entonación, los ademanes y el gesto conveniente.

La recitación cuando es presentada adecuadamente, puede producir emociones como tristeza, odio, amor, admiración, risa, etc., las emociones producidas en esta forma suelen tener

(1) VERA, Vera Rebeca. op. cit. p. 32

(2) BASURTO, García Alfredo. Técnica de la enseñanza 3er. curso. p. 177

un doble efecto, una sobre el auditorio y otro sobre el recitador o declamador, es allí donde el niño expresa toda su emotividad, su espontaneidad, aprende a definirse a sí mismo con la ayuda de nosotros, en definición del autor Humberto Quezada (1) en su Didáctica especial, como un refuerzo más a la introducción del concepto de recitación y declamación, dice : - Que memorizado previamente al pie de la letra, era el objeto principal de la escuela del pasado. De aquí que la palabra recitación en sentido escueto y general significa lo mismo. - - Coinciden los tres autores anteriores, en decir que la recitación poética es la recitación verbal expresiva, bella, profundamente emotiva de un trozo literario comprendido o interpretado y aprendido previamente.

La declamación supone hasta cierto punto algo de afectación en el lenguaje y hasta exageración en los gestos y ademanos y movimientos. Naturalmente que esto no debe extremarse, de caer en lo ridículo y artificial. En la enseñanza escolar, no sólo los ejercicios de recitación y declamación deben circunscribirse al verso, sino que también en prosa, si bien la recitación y declamación es más fácil de retener por el ritmo y la musicalidad que encierra, ya que esto, es decir, la prosa es de mayor naturalidad y de mayor utilidad en la vida diaria.

La recitación y la declamación tienen en común en ser expresiones orales de textos memorizados, la recitación tiene pretensiones modestas. La declamación procura alcanzar efectos dramáticos, exige cualidades especiales, voz muy clara y

(1) QUEZADA, A. Humberto. op. cit. p. 35

poterosa y de timbre agradable; pronunciación perfecta, dominio del ritmo, fluidez, capacidad emotiva, actitud de seguridad, buena memoria, expresividad del rostro, dominio de los ademanes, impacto inmediato sobre el público, también le llaman "magnetismo personal", aptitudes dramáticas, buena figura, buen gusto y por si fuera poco, buena dosis de originalidad; si tienes dotes de declamadores en tu grupo, no vaciles en prepararlos y si no, conformémonos con tener buenos recitadores y guarda para los declamadores la admiración y respeto, ya que es un don de la naturaleza, o bien, es algo que se llega a descubrir con el hecho de introducir a diario en la tarea educativa, el descubrir las bellezas que encierra la literatura y que a través de ella la conocemos, igualmente, otro aspecto importante relacionado y encaminado hacia lo mismo, es la introducción por medio del lenguaje oral al escrito, la enseñanza de la composición o redacción en la escuela primaria, ya que está prescrita entre uno de los principales aspectos del lenguaje.

B).- Recomendaciones sobre la recitación y declamación.

La recitación en prosa o en verso constituye una verdadera gimnasia del espíritu, de doble influencia en el que recita y en los que lo escuchan, sabiendo comprender el mensaje, sentirlo, dando vida, animarlo y pronunciar adecuadamente las palabras que lo componen por percibir mejor, para captar el contenido y las vivencias del aula, para sentir y asimilar el aspecto emotivo de la obra, un aspecto muy importante, antes de memorizar un poema es indispensable comprenderla cabalmente, una vez conseguida la memorización, conviene ensayar a solas hasta adquirir dominio propio sobre estos aspectos; clarí

dad de pronunciación, entonación, intensidad, fluidez, ritmo, emotividad, mímica.

Es muy útil el auxilio de un equipo de compañeros dispuestos a criticarse mutuamente hasta lograr el mayor dominio o grado de perfección, mucho cuidado al recitar, hay que evitar la monotonía, el sonsonete, las pausas, desatemplos o inseguridad, la falta de emoción, los titubeos, las alteraciones, las sustituciones, supresiones y adiciones de palabras, la afectación, elegir el poema, no todos se llevan bien con nuestras aptitudes.

Algunas recomendaciones dentro de la labor docente son:

- Puede programarse una hora literaria semanalmente o según las condiciones del grupo, recitar poesías será ese un descanso para cambiar de actividad y con ello se estimulará a los alumnos para que venzan su inhibición, se desenvuelvan y gocen el momento recreativo y esto será un escape mental y benéfico, con una buena motivación.

- Las recitaciones surgirán de las unidades de trabajo, de los centros de interés o de los motivos ocasionales.

- En ambos casos el maestro no debe olvidar las exigencias didácticas de la globalización y concentración de las actividades escolares.

C).- La composición.

La composición significa: Componer, reunir, formar de varias cosas una, ponerlas en cierto modo y orden en el lenguaje, correlacionar ideas y expresarlas con unidad, cohesión, progresión y énfasis. La composición puede ser oral y escrita pero con fines estéticos.

Redactar una composición, es una actividad eminentemente práctica y educadora, porque disciplina el pensamiento, aclara

ra conceptos del que redacta, descubre los huecos de su cultura, proporciona momentos agradables, el componer y leer lo que ha redactado y favorece porque se elaboran ideas y reflexiones sobre ellas.

La habilidad de componer, se adquiere: Enriqueciendo la experiencia mediante actividades adecuadas y componiendo, es decir; redactado. La composición comprende dos procesos: Uno subjetivo y otro objetivo.

El tipo de composición libre se divide en composición - práctica (para informar) y en composición artística para producir y se pueden presentar en forma de narración, expresión, argumentaciones, resúmenes, etc.

Son muchas las formas que el alumno puede definir como composición, por ejemplo, en el libro de Español, Primer curso de la U.P.N. (1), se tiene por concepto de composición escrita el complejo intelectual, proceso que va desde los primeros ejercicios, cuando los alumnos redactan frases sencillas y el producto de su imaginación creadora. Son composiciones las cartas, las narraciones, los temas libres, los telegramas y, en general todo mensaje escrito, no debemos confundir los maestros, la escritura con la composición escrita. La escritura igual que la ortografía es solamente un elemento secundario de la composición. La copia y el dictado será composición escrita, la verdaderamente importante está en -- las ideas que se expresan, la veracidad y sinceridad que encierra la claridad y el orden con que han sido redactados, -- el interés puesto en el trabajo y sobre todo la originalidad que contiene cada composición.

(1) U.P.N. Español 1er. curso. Antología. p. 55

Los maestros deben cobrar conciencia de la importancia extraordinaria que ofrece la composición en la formación integral de los educandos, cuando la composición es frecuente y metodizada se logra con ella la constante observación de la naturaleza, la cual favorece el desarrollo progresivo de la inteligencia, la ocupación de los sentidos y el cultivo de la voluntad del razonamiento y de la imaginación. Pero -- cuando la composición es dirigida por maestros ineficaces, -- se convierten en instrumento peligroso y negativo y a través de ella muchos alumnos se introducen en el vicio vergonzoso del plagio y se acostumbran a expresar sus ideas en forma insincera.

En cuanto los alumnos aprendan a escribir las prácticas de la composición, consisten en decir por escrito, lo mismo que se dijo en forma oral, ya que la lengua escrita es hija de la lengua oral.

Cuando se hacen prácticas de composición, no se copia -- de los libros, ni de la pizarra, cada quien escribe lo que -- ve, lo que oye, lo que siente y lo que piensa.

Esa es la verdadera composición, es decir; que sepan interpretar lo antes ya dicho, porque también la didáctica de la expresión oral y escrita nos marca la composición en la -- escuela primaria, como un concepto didáctico de la composi-- ción, es decir, recalcando lo anterior de otros autores y -- llegando a una misma conclusión, el concepto de composición es el desarrollo de un tema a través de un conjunto de ideas debidamente correlacionadas y unificadas.

¿Cuál es la importancia de la composición? La importan- cia de la composición o expresión escrita, resalta en el he- cho de que el lenguaje es un medio para comunicar lo que se

piensa, se siente, se desea o se hace.

La expresión, ya sea oral y escrita, es para el niño - una necesidad en el complemento de un proceso de recepción y descarga de estímulos y reacción, de autoadiestramiento - o autoenseñanza; estimula el desarrollo mental, enriquece y depura el vocabulario; permite conocer la manera de pensar y sentir del niño, ya que es el medio más efectivo para la exteriorización de la vida interior del educando y constituye la culminación de toda la enseñanza del lenguaje.

Adelina Piña(1), nos presenta los errores más frecuentes que se encuentran en las composiciones de los niños y - que pueden sintetizarse así:

- Expresiones incorrectas
- Construcciones incompletas
- Pensamientos sin desarrollo
- Falta de claridad.
- Repetición innecesaria de palabras
- Faltas ortográficas
- Limitación de vocabulario

Esto es en síntesis lo referente a composición, aspectos muy necesarios en el aprovechamiento y en la vida diaria de nuestros educandos, sólo nos queda un camino muy eficaz y provechoso, introduzcámoslos hacia lo desconocido, haciéndolo y enseñándole el camino hacia esta didáctica tan necesaria y útil en la escuela primaria como es la recitación, la declamación y la composición.

D).- La expresión oral como medio de comunicación.

En el hombre se operan cambios somantopsíquicos, que -

(1) PIÑA, Adelina. op. Cit. P. 105

son clasificados en etapas o fases por las peculiaridades - más o menos constantes que cada una ofrece.

Las fases de la evolución integral del hombre se canalizan en un cierto tipo de conducta reveladora de la naturaleza dinámica y unitaria de la personalidad.

La personalidad es un conjunto de rasgos biopsicosociales que determinan diferencias muy marcadas entre los seres humanos, de modo tal, que no existe entre ellos identidad, sino semejanza de especie, solamente la persona individual y socialmente considerada padece multitud de necesidades; - para satisfacerlas aprovecha los recursos que encuentra en la naturaleza y crea otros de acuerdo con las circunstancias en que se ve obligado a actuar.

La conducta es el conjunto de actos realizados como in convenientes, que expresan la personalidad de los individuos, la proyección de esos actos puede ser generada por -- las tendencias, los impulsos, ciertas necesidades e interés de la personalidad, las normas que regulan la convivencia humana.

Es obvio la necesidad del hombre de vivir en grupo, cada grupo humano recibe con mayor o menor fuerza la influencia del escenario en donde actúa y la que mutuamente se prodigan sus miembros en razón del grado de relación que los une.

Los grupos humanos para relacionarse del mejor modo posible crean recursos. Entre los recursos de relación surge el lenguaje, como la consecuencia del uso o función conferida a los órganos que producen la voz a la que el hombre imprime matices y modalidades con los que inventa los dialectos e idiomas fundamentalmente, el lenguaje reside de la po

sibilidad que el hombre tiene para asociar imágenes o determinados estados psicológicos.

En el fondo de todo lenguaje, hay una convención arbitraria, por lo que puede decirse que todo sistema convencional empleada para expresar el pensamiento, es un lenguaje, - que es uno de los problemas de singular significación para - la evolución normal del hombre, es la comunicación entre los recursos que ha ido creando el hombre, para resolver ese fundamental problema está el portentoso invento del lenguaje - oral y escrito, como instrumento de las ideas.

La expresión de las ideas no solamente está conferida - al lenguaje oral y escrito, ya que existen otros recursos -- proporcionados por el arte y por la ciencia, que hacen universal la comprensión de esas manifestaciones, a pesar de la multitud de lenguas y dialectos que los hombres hablan y escriben para revelar sus conceptos, anhelos y sabidurías.

La influencia social (hogar, comunidad, estado), determina en gran medida la forma en que el individuo actúa.

Es por esto que todos los componentes de un grupo social, a pesar de hablar un mismo idioma, lo manejan de acuerdo con la mayor o menor influencia que sobre él ejercen, la personalidad y la cultura de los sujetos de ese grupo social, es una suprema aspiración de los pueblos hacer del idioma un lenguaje nacional que ofrezca sencillez, claridad, belleza y unidad dentro de los matices que los individuos pueda darle. En consecuencia; la escuela como instrumento del estado para coadyuvar a la formación y afirmación de la nacionalidad, se responsabiliza de enseñar y promover el aprendizaje de la -- lengua nacional, respetando y encauzando el impulso creador de los alumnos.

La conversación: Dijo alguien: Es el puente que hay -- que cruzar para ponernos en contacto con nuestros semejantes; es el espejo y el reflejo de nuestra personalidad, por lo -- que es importante ir ampliando el caudal de ideas y expe-riencias de los niños por medio de la atenta observación en la -- vida diaria, de la cultura obtenida por constante y buena -- lectura del aprendizaje efectivo en las lecciones escolares y de los contactos de los alumnos con gentes de más expe-riencia y de mayor cultura.

Formar en los alumnos el hábito de escuchar atentamente y con cortesía cuando alguien les está hablando

Formar en los niños la habilidad para valorar sus expe-riencias personales, dando a los relatos una presentación sa-tisfectoria.

Fomentar en los niños la habilidad para hablar continua-damente sobre una sola cosa, sin perder el hilo del asunto y ayudarlos a adquirir hábitos de pensamiento consecutivo.

Capacitarlos para usar cuando sea preciso hablado o es-crito las fórmulas de cortesía que más convengan y enseñar--los a reproducir relatos cortos para dar satisfactoriamente algún recado.

Es muy importante también introducirlos en la enseñanza de la expresión oral y se está preparando a los alumnos para su participación cívica en su vida futura, para sus estudios posteriores a la primaria y para su convivencia con los miem-bros de la sociedad de la cual forma parte, por tal razón, -- al enseñar al niño a rendir informes debe el maestro procu--rar desarrollar las siguientes cualidades físicas.

- Prestancia: En el informante la postura debe ser er--

guida, con naturalidad y sencillez, ligeramente inclinada la cabeza hacia adelante, para que el cuerpo tenga mayor libertad de movimiento, la cabeza recta, las manos libres, no enfundadas en los bolsillos, las manos deben tener una ligera flexión pero latente en los brazos y las manos, siguiendo estas indicaciones lograremos que los niños tengan a la hora de informar una prestancia natural y digna.

- Voz: La voz debe ir dirigida al frente, en dirección a los oyentes más lejanos, cuando mayor sea la amplitud del salón, la articulación debe ser más lenta y perfecta. El niño no debe hablar ni tan veloz ni tan lentamente que se impacienten sus compañeros, además, el informante procurará dar un cierto ritmo de agradable cadencia.

- El gesto: Revela la convicción íntima de que se ha cumplido satisfactoriamente con la comisión, debe el maestro procurar que sus alumnos eviten la imposibilidad que impide la comunicación moral con sus compañeros que lo escuchan, -- así mismo, indicarles que no claven la mirada inmóvil sobre un compañero y que no enarque las cejas ni arrugue la fisonomía. Al rendir informes frente a sus compañeros, los niños deben pasar la vista sobre el auditorio, abandonándose a la espontaneidad de las expresiones que expresa.

- El ademán: Los ademanes sirven para dar firmeza a lo que se expresa. El informante no debe tener las manos paralizadas, la acción de los ademanes debe partir del brazo derecho, acompañándolo a veces con el izquierdo, aconsejando que éstos deben ser moderados, evitando la exageración que ridiculiza la prestancia. Al rendir sus informes orales los alumnos no deben pasear mientras hablan.

La sensibilidad de la que se dice el dominio de la idea

y la pérdida del miedo al público, aconsejan el ademán adecuado al pensamiento expresado aquí.

Imagina que has sido invitado a una audición poética, -- procura obtener los datos acerca de los autores, obras, declamadores, preséntate al acto provisto de un cuaderno de notas para escribir las impresiones, particularmente bellas e interesantes, elabora una breve crítica que comprenda las aptitudes del declamador, voz, emotividad, ritmo, fluidez, las reacciones del público, entusiasmo, cortesía, indiferencia, desagrado y la calidad del poema, tomando en cuenta o consideración su forma y su contenido, no olvides que todo poema encierra un mensaje, es decir, una comunicación del poeta a los -- hombres.

Durante la audición se debe guardar compostura, estar callado, permanecer en tu lugar y adoptar una actitud de modestia y atención, aprender a distinguir el aplauso de cortesía, del aplauso de entusiasmo.

Es por eso, que el maestro debe tener en su grupo varios niños dispuestos a participar en los actos sociales que se -- preparan en la escuela, introduciéndolos con las recitaciones de composiciones literarias, que es a la vez un instrumento -- de cultura y de formación social.

Su presencia en los programas escolares, no obedece a fines de exhibición de los favorecidos con esta aptitud, sino a su enorme influencia educativa y al deseo de elevar el nivel cultural de la masa de alumnos, ya que su desenvolvimiento es parte de esta introducción literaria que muy atinadamente nos marca nuestro programa escolar.

E).- Introducción a la literatura.

En el Tercer grado de primaria, es muy importante e inte

resante empezar a redactar poemas, pero, para que los niños - sepan captar las cosas descritas en forma poética, es necesario leerles pequeños fragmentos -nunca cosas largas- que despierten en ellos el amor al lenguaje poético, que sabe encontrar la mejor manera de describir aquello que vemos todos los días, con matices insospechados, formas nuevas de bien decir, descripciones inéditas y maravillosas.

Es condición indispensable para un buen maestro que quiere sensibilizar a sus alumnos hacia la buena literatura, que conozca los resortes de una buena dicción y de una buena exposición oral, en primer lugar porque la retórica está pasada - de moda y una forma de hablar ampulosa ya no convence ni arroba a nadie, sino todo lo contrario, pero lo que es realmente indispensable es que sepa poner emoción en lo que lee y en lo que diga; que no desprecie en absoluto este gran don de la expresión oral que nos permite hacer partícipes a los demás de nuestros sentimientos.

Es el gran camino de comunicación que tenemos los hombres y debemos trabajarlo, estimularlo y mejorarlo.

La poesía nos ofrece un ancho camino de posibilidades; - buscar un fragmento de una bella poesía; escribirla en un - - gran papel de embalaje y colgarla en una parte visible de la clase, leerla muy despacio y con la expresión adecuada, hablar de su autor, explicar y comentar su vida.

Si el niño entra en el mundo de la poesía, si logramos - nacer en él esta afición, le habremos abierto un ancho portal y un horizonte insospechado y lleno de grandeza.

Entonces podemos intentar buscar entre todos un tema, y una vez encontrado, desarrollarlo en forma de poema. Un poema que no rima, naturalmente, pero en el cual debemos poner toda

nuestra fuerza expresiva. Si nosotros actuamos con entusiasmo, el niño se contagiara de nuestra ilusión; nada hay tan pegadizo como la alegría de hacer algo que nos gusta, sobre todo si usamos nuestras dotes de creatividad y estimulamos a los alumnos para que también usen los suyos.

Si el poema que realicen resulta bello, despierta en el alumno una infinidad de sentimientos comunitarios, el maestro se encargará de leerlo de manera pausada, emocional, elegante, puede ser fuente de creación, de cosas nuevas. Es muy interesante el trabajo comunitario, pero también es muy interesante el trabajo individual, si logramos que ellos hagan solos pequeños poemas, anécdotas, nuestra actitud debe ser que siempre creemos en ellos, aunque lo que presenten no parezca positivo y mucho cuidado con la corrección de estilo; el niño de Tercer Grado ya tiene su personalidad bastante definida y una forma de expresarse que responde perfectamente a su manera de ser.

Dejemos libre su imaginación y espontaneidad y limitemos nuestra actuación a sugerir, a indicar, a demostrar, a aconsejar y ante todo, que nuestra lectura sea perfecta, al decir perfecta, nos referimos a que sea un auténtico camino de comunicación, para que el mensaje pase de nosotros a ellos enriquecido con la carga afectiva de nuestro "yo", que penetra en el alumno que nos está escuchando atentamente. La poesía posee una carga emotiva capaz de suscitar estados anímicos, análogos en quienes leen o escuchan el poema.

Lo poético se encuentra presente, en mayor o menor grado en toda obra literaria.

Con mayor o menor énfasis, en algunas de las tres cualidades señaladas: Ritmo, imagen, emotividad, la poesía ha sido

considerada como la esencia misma del arte literario.

Aunque la palabra literatura proviene de littera letra, nosotros la hemos definido como "el arte de la palabra". El hecho de que la palabra se escriba, es algo circunstancial y nunca condición indispensable en la literatura.

Múltiples son los fines de la obra literaria, divierte, enseña, guarda, interpreta o critica los hechos reales, se burla de las cosas más serias o hace que parezcan serias las cosas risibles y triviales; despierta o atempera las pasiones, induce o reproduce el amor, el odio, la piedad, la esperanza, horroriza y enciende, deprime o eleva; inventa y recuerda. ¿Pero para qué sirve?

Su utilidad se hace patente desde su origen, cuando fundada con la música y la danza hacía presentir a los hombres primitivos la grandeza de su destino.

La literatura nos presenta vivos, actuando, sintiendo, riendo, luchando, añorando... a los hombres de todos los pueblos, de todos los siglos, de todas las razas. Y a través de las centurias, por encima de sus muchas virtudes útiles al hombre, la mejor de todas sigue siendo la originalidad, acercar al hombre, a ese otro ser desconocido para el hombre que es el mismo hombre.

Estudiamos literatura como dijimos anteriormente, que es el arte de la palabra, ¿pero, de qué punto de vista lo hacemos?

Cuando se estudia la literatura buscando en ella diversos conceptos del mundo y de la vida para dar una respuesta a los grandes problemas humanos, el amor, la muerte, la felicidad y se intenta de esta manera caracterizar el pensamiento de una época, de un pueblo, de un autor, el estudio que -

hacemos se llama filosofía de la literatura.

Si estudiamos la literatura como producto de la cultura y seguimos paso a paso su desarrollo, si la relacionamos con los demás hechos sociales y culturales de cada época y observamos su interdependencia, tal como lo hemos hecho en páginas anteriores, estamos en los terrenos de la historia de la literatura.

Cuando consideramos aquellos elementos y tomamos en conjunto de las obras literarias como una realidad objetiva, -- susceptible de ser clasificada y analizada hasta encontrar -- principios generales que puedan servirnos para formular hipótesis y teorías acerca del fenómeno literario, estudiamos la ciencia de la literatura, y cuando le consideramos aquellos elementos que nos permiten resolver el problema de cómo se hizo o se hace una obra literaria. El estudio se denomina "Técnica literaria", conocida también con el nombre tradicional de "Preceptiva".

La literatura es una de las bellas artes. Como ellas, -- trata de comunicar un contenido psicológico por medio de una forma concebida y creada libremente, se distingue de las demás por el material que utiliza para crear sus formas.

La literatura, tiene un sólo material: La palabra hablada o escrita pero siempre la palabra.

Por sus objetivos y contenidos, la literatura no difiere de las demás artes, más por sus recursos, es sin duda la más humana.

La literatura es una de las bellas artes y expresa su contenido por medio de la palabra, tiene por objeto volver a crear el mundo íntimo del hombre y la realidad objetiva que lo circunda, los objetivos principales para la iniciación de

la literatura: Capacidad de atender, capacidad de memorizar, comprensión y apreciación de la obra literaria, interpretación individual (oral en equipo), imaginación y creatividad.

Retener la atención para seguir una narración.

Aprenderse de memoria textos breves, poemas, parlamentos, etc.

Distinguir el lenguaje literario de todos los demás, -- verso y prosa.

Identificar elementos de una obra literaria, personajes, circunstancias, momentos más emocionantes, percepción de la musicalidad de un poema en verso (ritmo, rima, acentos, medida, recursos poéticos, síntesis del mensaje, comentarios, adquirir el gusto por la lectura, opinar, valorar, comentar -- una obra literaria, recitaciones, escenificaciones, actuaciones, expresión libre, leer una narración y modificar el final, cambiarle la época, añadirle un personaje; esto es lo -- que realmente necesitamos; introducir a nuestros alumnos en la literatura por medio del mensaje oral y escrito.)

F).- Iniciación a la formación de la personalidad del niño -- mediante la poesía.

Los programas escolares que estuvieron en vigor en la -- República Mexicana a partir del año de 1944, determinaban -- que la enseñanza y el cultivo del lenguaje, se concretaría a los aspectos siguientes:

Lectura oral, lectura en silencio, recitación, escritura, composición, vocabulario o expresión concreta. Está sobrentendido que quienes forjaron los programas aludidos, -- quisieron que la declamación de trozos literarios, en prosa y en verso, fuese uno de los aspectos programáticos que deberían cultivarse en la escuela primaria, como el tercer aspecto

to del lenguaje, que debería atenderse con los niños escolares "la recitación".

No se ignoraron por aquel tiempo los principios fundamentales de la enseñanza del lenguaje, como son los siguientes:

1.- Hay que aprovechar y favorecer las diferentes etapas evolutivas del lenguaje del niño.

2.- Hay que dar oportunidad a los niños para que usen espontáneamente su lenguaje en la exposición de sus ideas y sentimientos.

Darle al niño oportunidad para que enriquezca su pensamiento, porque es allí de donde surge el lenguaje.

Hay que permitir que el niño sea partícipe de los goces estéticos y de las ventajas que la cultura proporciona a través del lenguaje.

Hay que hacer del lenguaje una fuente importante y valiosa de emociones y sentimientos, hacer del lenguaje una fuente de lazos de acercamiento, entendimiento, comprensión y unión entre los individuos.

Mediante el cultivo del lenguaje es absolutamente posible el desarrollo de conocimientos, hábitos, destrezas y habilidades. La expresión oral forma parte de las clases del lenguaje, pero además, está unida a toda la vida escolar; el niño habla con el maestro, habla y se comunica con los demás niños; hablando se da a conocer y se manifiesta con mayor espontaneidad.

Es exigible, pues, que hable correctamente, sin embargo, no debemos corregir continuamente sus expresiones, ni contrarrestar con nuestra intervención su deliciosa sinceridad, sino que debemos contagiar e irradiar. La propia lengua se --

aprende siempre por la imitación, sería cómico, imagina a unos padres dando lecciones de hablar a su hijo de un año, y sin embargo, son ellos los que antes que nadie lo hacen apto para el lenguaje y le enseñan a los niños realmente a hablar.

El maestro, por lo tanto, debe convencerse de que solamente conseguirá enseñar a hablar y a redactar correctamente a sus niños por auténtico y simple contagio, no puede olvidar que ejerce una influencia permanente en relación a sus alumnos.

Así pues, debe esforzarse en hablar bien, ¿En que consiste para el maestro hablar bien? Las normas no pueden ser más simples cuidar su propia pronunciación y articulación:

- Hablar con claridad.
- Emplear un tono de voz adecuado más bien bajo que alto, para obligar a los niños a guardar silencio.
- Enriquecer el propio vocabulario y procurar hallar la palabra exacta.
- Evitar las expresiones, tópico que se han hecho de uso común a falta de otras, por pura pobreza colectiva de vocabulario y por falta de imaginación.
- Hablar siempre con naturalidad y sencillez, cosa que no impide matizar, ni dar fuerza a determinadas frases.
- Hacer hablar a los niños en particular a los que sean tímidos y callados, inclinarse mejor por el diálogo que por el monólogo.
- Animar a los niños guiando su lenguaje oral, corrigiendo con suavidad, sus incorrecciones. Cuando un niño emplea una expresión fea o mal pronunciada no hay que repetirla, nunca vituperándola, el maestro tiene que decir a su --

vez la palabra conveniente, repitiendo la frase con naturalidad, sin humillar al niño ante los demás: Como cuando se le da un bombón o una aceituna después de una medicina, para sustituir un sabor desagradable por uno bueno.

El Primer Grado de la escuela primaria ejerce una influencia decisiva en el niño, es en este grado cuando hay que poner los fundamentos para el futuro lenguaje, tanto verbal como escrito.

Como hemos visto, el grito es nuestra primera expresión oral, el niño acabado de nacer expresa su existencia, su vitalidad, su ser a través de un grito.

Es una utilización de su voz espontánea y rudimentaria; pero más adelante en su lento proceso de maduración el niño va experimentando distintos registros de voz y la utilización inconsciente del hábito, de la lengua y los labios y muy pronto esto se convierte en un juego apasionante con toda clase de sonidos, de balbuceos, de pequeños gritos, de gorgoros..... Antes de imitar nuestro lenguaje, crea uno a su medida sugestivo, propio, particular. Es la expresión de sí mismo, su comunicación con el mundo que lo rodea y el lazo que le une a los demás todas las cosas.

Al crecer reducimos nuestros medios de expresión oral al empleo de palabras, vamos aprendiendo que un ser civilizado, no debe gritar, ni gruñir, ni silbar, ni cantar sin ton ni son, ni decir todo aquello que cruza por la mente. Y si la educación que recibimos, es excesivamente cerrada, autoritaria, cuadrada y tradicional, ¡Cuántas riquezas dejamos perder y cuanta espontaneidad oral eliminamos de nosotros mismos, quedando en cierto modo, frustrados e incompletos!

Es precisamente en los primeros años de vida, cuando el

niño observa y mira sin entender, comprender ni deducir. Muy lentamente el mundo que lo rodea, adquiere forma y color y - va existiendo de una manera completa, objetiva; es en este período cuando el ser es más sensible, más moldeable a todas las impresiones que le llegan del exterior.

La metamorfosis es el pan cotidiano del niño, poco a poco el universo se va precisando, se limita, se llena de sentido, sus primeras palabras son una tentativa a poseer el mundo, una forma de existir en ninguna manera pasiva como activa y muchas veces agresiva. Se separa de su universo cósmico como se separó de su madre al nacer, por lo tanto, es un segundo nacimiento, descubre a los demás y al mismo tiempo descubre que él mismo es también otro, "el yo". Si estamos viviendo el mundo del diálogo de la auténtica comunicación, demos al niño todas las armas y todos los utensilios que necesita para que con toda facilidad se sienta integrado al momento actual.

Un lenguaje vivo es el lenguaje de los hombres vivos, - la imagen verbal que expresa en frases en ocasiones reducidas a una sola palabra, la palabra tiene un carácter creador, el lenguaje manifiesto, la trascendencia de la realidad humana, nos da capacidad para hablar del presente y del pasado y para sentirnos unidos al porvenir.

Escribir o decir algo con propiedad no es un privilegio dado a algunos, sino un patrimonio del ejercicio, un atajo - que conduce a una buena redacción, es la gimnasia mental que proporciona la búsqueda de la palabra correcta, exacta, apropiada y más armoniosa.

Cuando en la escuela primaria empezamos con la introducción a enseñar la poesía, debe el maestro tener muy en cuen-

ta los siguientes aspectos.

- Muchas veces las poesías atraen a los alumnos más por su rima que por su contenido.

Vamos a la huerta
del torotoronjil
a ver a Doñana
cortando perejil.

Todos los niños la cantan y la bailan, aunque ignoren - el significado de huerta, toronjil, perejil, la cual equivale a ignorar todo el contenido, ¿porqué entonces la cantan?, la cantan porque la rima y el ritmo de sus versos los embelesa.

- La aparente monotonía de algunos países, debe sonar a los oídos de los niños con la misma dulzura con que suena un tambor en los oídos de un negro barloventeño.

Los sapos en la laguna
huyen de la tempestad
los chiquitos dicen tunga
y los grandes tungará
sapitos que tunga tunga
sapitos que tungará

La poesía debe comenzar a enseñarse en la escuela primaria desde el Primer Grado. No se trata por supuesto de hacer un poeta o un recitador de cada niño, sin embargo, los maestros avezados pronto descubrirán "el alma de poeta", que hay en algunos de sus alumnos.

Lo que realmente importa es lograr que todos los niños se inicien en la tarea de apreciar la belleza, el ritmo y el sufrimiento que encierra todo buen poema.

- Un error que se comete frecuentemente, consiste en -- exigir que todos los niños aprendan de memoria una determinada

da poesía, el error se agrava si se les obliga a que la reciten en público. Los niños no deben memorizar una poesía, sino cuando espontáneamente sientan el deseo de hacerlo.

La recitación en público exige ciertas habilidades que algunos adquieren con mucha lentitud y dificultad, si se les obliga a recitar cuando no desean, se pone el riesgo de ponerlos en ridículo, con los consiguientes perjuicios que ello -- supone.

- Con la poesía, sucede lo mismo que con la buena música, lo interesante es que los alumnos se acostumbren a oírla, ya llegará el momento en que profundicen su interpretación. - Este proceso, comenzará en los últimos grados de la escuela primaria.

La enseñanza aprendizaje de la poesía exige cuidadosos procesos de selección y planificación y obtendremos resultados positivos y satisfactorios.

III.- TÉCNICA DE APLICACION A LA POESIA

En este último capítulo se están marcando la técnica de la aplicación a la poesía, es decir, cómo vamos a introducirnos a la enseñanza de una recitación, declamación o composición, habiendo ya adquirido los conocimientos indispensables para una buena introducción a este tema.

El autor de Técnica de la enseñanza, Basurto (1), nos dice que el conocimiento literario no suple el talento, pero puede estimular el espíritu creador. El propósito de un escrito ayuda también el desarrollo de un tema, las etapas de una composición libre pueden ser :

1.- Selección del tema.

2.- Reflexiones para hacer el bosquejo respectivo.

3.- Acopio de datos y materiales relacionados con el desarrollo.

4.- Desarrollo en borrador de los diferentes aspectos del tema en forma proporcional :

I.- Introducción

II.- Cuerpo del discurso

III.- Recapitulación y conclusiones

La Didáctica de la expresión oral y escrita (2), marca los siguientes pasos a seguir en la declamación.

Después que el maestro haya leído el poema en voz alta, explicará el sentido general de la composición de frases y oraciones, así como las palabras que no se entiendan ni comprendan.

(1) BASURTO, García Alfredo. op. cit. p. 163

(2) PIÑA, Adelina. op. cit. p. 148

- Leer el poema varias veces en silencio, compenetrándose bien en él.

- Leer en silencio cada una de las partes varias veces - para entender bien el sentido de cada una.

- Leer todo el poema en voz alta varias veces, cuidando de hacer las pausas que indica la puntuación.

- Leer en voz alta estrofa por estrofa, dando a cada una la debida entonación.

- Hacer repetidos ejercicios de lectura de todo el poema ya memorizado.

- Ensayar estrofa por estrofa, ademanes, gestos que la composición sugiere para actuar ante un público más numeroso, debes hablar con naturalidad y desenvoltura, pero sobre todo, con emoción y sin miedo.

Las posiciones adecuadas para un buen declamador son primeramente:

Posición recta con inclinaciones moderadas de acuerdo a lo que se declama.

Evitar la posición rígida y estatuaría.

No emplear frecuentes y alterados movimientos que dan -- idea de convulsiones epilépticas.

No dar pasos de un lado a otro como fieras enjauladas.

No mover la cabeza, ni agitarla si no es necesario.

Las manos deben confirmar las aseveraciones de la palabra y del gesto, el contenido de la palabra es el que nos va guiando a decir, sentir y actuar debidamente la postura correcta - de un buen declamador.

Vera(1), en su libro Didáctica de la escenificación y la

(1) VERA, Vera Rebeca. op. cit. P. 39

recitación, nos dice que:

El plan para la enseñanza de la recitación, debe adaptarse a las circunstancias, la inspiración y al entusiasmo adecuado, ya que es un magnífico recurso educativo, sello de la personalidad y el entusiasmo creador del niño, los pasos a seguir son:

a).- Selección del tema.

De acuerdo con el grado correspondiente a tus alumnos, según la intención que quieras darle a la recitación y adaptarse a las situaciones del ambiente en que trabajamos, se habrá de escoger la poesía que se quiere enseñar.

b).- Motivación.

Aquí entra la habilidad del maestro, que prenda la chispa y ponga en marcha el motor y la mantenga en proceso durante todo el momento, recursos que el maestro le han de sobrar para esta actividad.

c).- Presentación.

Aquí el maestro debe interpretar la poesía en forma viva, es decir, sin memorizarla o leerla con todo cuidado antes de exponerla a nuestro infantil grupo y hacerlo con emoción, tratando de que el niño logre emocionarse, con voz adecuada y ademanes correctos.

d).- Comprensión.

Conviene aclarar que la recitación se va a llevar en varias jornadas, ya que resultaría tedioso quererlo hacer en un día, lejos de proporcionarle goce al niño, resultaría aburrido. El primer día se hará como lectura en silencio, con la ayuda del diccionario para buscar los términos desconocidos y finalmente se guiará a los niños para que hagan una paráfrasis de la composición.

e).- Interpretación.

Presentación de la poesía, al hacerlo los niños tuvieron una impresión general de ella, si se logra emocionarlos que --
 rrán escucharla nuevamente, ahora que ya la conocen por el --
 análisis, hecho mediante la lectura de comprensión, van a to-
 marle sentido y precisa que el maestro la declame y le de to-
 da la fuerza interpretativa de la que es capaz.

f).- Comentarios.

El comentario sobre la composición, es un momento de - -
 transición entre la exposición del maestro y de la que harán
 los alumnos. Aquí se va a saber hasta que punto llegó a impre-
 sionarles la declamación que hizo el maestro, si le agradó y
 si es así, estarán ellos en agrado de decirla.

g).- Fijación.

Al llegar este momento, los niños se encuentran en condi-
 ciones para memorizar la recitación, es allí donde entra la -
 memoria visual y auditiva principalmente, entrarán en juego.
 Se trata de que los niños repitan varias veces el texto de la
 composición hasta que sean capaces de recitarla completa y --
 sin interrupciones, pero teniendo mucho cuidado de no echar a
 perder nuestra labor de preparación, cuidando de que el grupo
 no decaiga en la fatiga o cansancio inmediatamente suspender
 el ensayo. Para lograr bien la fijación en la poesía es nece-
 sario que los niños oigan y vean al maestro, deben percibir -
 el ritmo, la entonación y el ademán que acompaña a la palabra,
 así la fijación se logra más completa y recuerda por último -
 que los niños en este aspecto son muy sensibles, no debemos -
 lastimarlos, no exagerando sus errores, hay que corregirlos -
 con dulzura, estimulándolos, aplaudiéndoles, animándolos, al-
 gunas nos darán gratas sorpresas.

h).- Nueva interpretación.

Ahora que los niños han logrado el aprendizaje de la composición, es conveniente entrar nuevamente en acción como declamador, es decir, darle el toque final al trabajo, procurar que los alumnos estén atentos para que ellos puedan hacer una interpretación aceptable, si tenemos a la mano una grabadora, un nuevo y poderoso impulso le decimos a esta actividad, no habría un sólo niño que no quisiera declamar.

i).- Aplicación.

El esfuerzo que hizo el maestro junto con sus alumnos, durante el aprendizaje de la recitación no debe perderse, deben aprovecharse todas las oportunidades que se presenten y éstas son múltiples y ya teniendo los niños la experiencia adquirida querrán participar en mayor número cada vez y nosotros tendremos el material disponible para toda ocasión que se nos presente.

En la dirección del aprendizaje de la recitación, declamación, composición, es indispensable tomar en cuenta la naturaleza biopsíquica de los educandos, tener presente los intereses y capacidades de adecuar a dicha naturaleza, los métodos, procedimientos y recursos de tal manera que se garantice un aprendizaje eficaz en el menor tiempo posible, también es necesario la evaluación periódica del proceso educativo, ya que ésta nos permite darnos cuenta en que momento las técnicas y procedimientos que se han empleado son inadecuadas, o si el criterio que se utilizó para la selección de la recitación no fue el conveniente y hemos de señalar que la evaluación debe ser una actividad continua, realizada en forma adecuada y oportuna, con el propósito de que el maestro tenga noción de la calidad de la educación alcanzada, con empleos de escalas estima

tivas, entrevistas, observaciones, pruebas objetivas, etc.

A nuestro juicio, una de las mejores formas de realizar una evaluación adecuada es la recitación, es el empleo de escalas estimativas, que tomen en cuenta la claridad de la voz, la pronunciación marcada siempre fuerte, precisando el valor fonético de cada sílaba y recargada notoriamente de intensidad en los finales de los parlamentos; la música, la presencia, el entusiasmo, el dominio de la persona, la actitud ante el auditorio, la posición.

El maestro José Vizcaino Pérez (1), en su obra Escalas-Estimativas, nos proporciona la siguiente escala para valorar el aprendizaje de la recitación.

I.- VOZ :

- a).- Claridad
- b).- Fuerza
- c).- Fluidez
- d).- Buena presentación

II.- ACTITUD :

- a).- Respeto
- b).- Postura
- c).- Mímica

III.- INTERPRETACION :

- a).- Expresividad
- b).- Entonación
- c).- Capacidad de contagio emocional
- d).- Soltura interpretativa

IV.- ESPIRITU :

- a).- Entusiasmo

(1) Cit. por VERA, Vera Rebeca. op. cit. pp.45-46

- b).- Dominio del tema
- c).- Dominio sobre sí mismo
- d).- Dominio del auditorio

Con el fin de valorar a cada niño y saber su alto grado de valorización se le pueden calificar los aspectos anteriores mediante una escala estimativa, ya sea otorgar los grados del 1 al 5 de la siguiente forma : 5 al excelente; 4 al muy bueno; 3 al bueno; 2 al regular y 1 al deficiente.

Hay muchas formas de que se puede valer el maestro para calificar a sus alumnos de una manera que no lastime la sensibilidad y el entusiasmo del niño, ya que no todos tienen capacidad mental excelente, siempre nos toparemos con ese problema, no todos los niños son iguales, siempre habrá unos mejores que otros.

CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS

La poesía en la escuela primaria es un refuerzo al lenguaje oral y escrito, que debe llevarse a la práctica dentro del área de actividades artísticas, por los numerosos aspectos que abarca este. Como parte fundamental de una área de aprendizaje, tenemos que:

a).- De aquí es donde parte la iniciación a la introducción del lenguaje oral y escrito con un paso trascendental hacia la didáctica de la recitación, declamación y composición.

b).- La importancia de la poesía en el lenguaje:

- Los alumnos cultivan la expresión oral.
- Enriquecen el lenguaje y mejoran su comunicación.
- Desarrolla el gusto estético.
- Cultivan la memoria.

c).- La lectura como un factor determinante hacia la expresión oral.

- Como base fundamental para desarrollar la inteligencia.
- Es el instrumento máspreciado del progreso intelectual.
- Con la lectura el alumno ocupa sus ratos de ocio.
- Amplia sus experiencias.
- Completa sus conocimientos con espontánea claridad, precisión, fluidez y seguridad.

d).- La poesía como elemento fundamental de la formación en la personalidad del niño.

- Su formación parte de la expresión oral y escrita.

- La lengua constituye el sistema de expresión habla da.

- Porque la palabra forma parte de la lengua hablada y todos los hombres hacen uso de ella constantemente, porque es el medio de comunicación inventado por el hombre, para expresar sus pensamientos, sentimientos, sensaciones y emociones, tiene el habla características sociales, psicológicas, fisiológicas y físicas.

Sociales : Porque los signos lingüísticos utilizados por el habla sólo tienen valor en la comunidad a la cual pertenecen.

Psicológicos : Porque la imagen acústica motriz de la expresión o sonido que transmite el mensaje, se encuentra en la mente del emisor y receptor.

Fisiológicos : Por los movimientos que realizan nuestros órganos.

Físicos : Porque la imagen acústica o los sonidos se transmiten a través de las vibraciones atmosféricas.

e).- La lectura expresiva como un medio de introducción a la poesía.

- Se realiza en forma oral, interpretando los pensamientos, sentimientos y emociones del autor para proyectarlos al auditorio.

- Tiene la finalidad de cultivar el espíritu del lector, desarrollar la imaginación y la sensibilidad.

- La expresión escrita como medio didáctico de la composición.

La expresión escrita es la manifestación de pensamientos y emociones por medio de signos gráficos, que es una consecuencia de la expresión oral, cuando ésta necesita manifestar

se por escrito.

Este medio de expresión, que en ocasiones evitamos usar por la falta de dominio del idioma, pobreza de vocabulario o dificultad para organizar ideas en forma precisa, tiene por objetivo principal la comunicación.

La expresión escrita tiene dos fases que son:

Escritura y redacción.

f).- Redacción libre, conocida también como composición, es la forma más depurada de la redacción creativa. Se le da el nombre de libre porque en ella la intervención del profesor, debe ser mínima y muy discreta, el alumno debe quedar y sentirse completamente libre para seleccionar el tema y desarrollarlo y debe ser estimulada en la escuela primaria, porque:

- Es un poderoso recurso para la expresión íntima.

- El alumno puede manifestar sus experiencias de acuerdo con sus condiciones personales y desarrollar una actitud positiva hacia el uso de la lengua escrita.

- Puede componer, pues posee variedad de ideas basadas en su observación e imaginación.

- El tema de la composición que se sugiere deberá ser siempre alrededor de los intereses de ellos y su motivación les permitirá proyectarse libremente.

g).- La literatura como un recurso poderoso en la escuela primaria.

- Ya que proporciona al niño ideas, sugerencias, emociones, estímulos y normas para estructurar su pensamiento y conducta.

- Como un elemento valioso para propiciar el desarrollo de su educación.

- Constituye una de las vías de acceso a la cultura y a su formación humana.

- Es una de las principales funciones, el divertir, instruir y educar al niño.

- Es una actividad humana antigua y vital, en constante proceso de evolución y transformación.

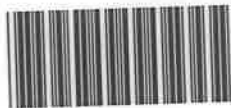
- Como producto humano está inserta en un complejo marco histórico-social, es creación humana, espejo del hombre y de su mundo, testigo de la historia bajo ropaje estético.

Al concluir todos los aspectos que abarca la expresión oral y escrita, sería vital introducirlo a la escuela primaria, ya que reforzaría el nivel académico, el cual manejamos día a día, pero en ocasiones sin emotividad y sin ninguna experiencia adquirida.

Invito a través de esta experiencia, llevar a cabo y con formalidad el área de educación artística y habremos de conocer la belleza cultural, social y emotiva que encierra este arte.

BIBLIOGRAFIA

- ALBARRAN, Agustín Antonio. Diccionario pedagógico. 5 ed. México, "Ed. Siglo Nuevo Editores, S.A.", 1980, (C. Diccionario de Pedagogía), 203 p.
- BASURTO, García Alfredo. Técnica de la enseñanza, Tercer curso. 3 ed. México, "Ed. Oasis", 1962, (c. 1962) 410 p.
- LARROYO, Francisco. Diccionario Porrúa de pedagogía y ciencias de la educación. México, "Ed. Porrúa, S.A.", 1982, - 601 p.
- PIÑA, Adelina (et-al). Didáctica de la expresión oral y escrita. México, "Ed. Oasis, S.A.", 1966 (c. Ediciones -- Oasis), 1966, 186 p.
- QUEZADA, A. Humberto. Didáctica especial. México, 1963, 299 p.
- RAMIREZ. La enseñanza del lenguaje y de la aritmética, 2 ed., - México, "Ed. Oasis, S.A.", 1964. (C. I.F.C.M.) 252 p.
- SANCHEZ, Benjamín. Lenguaje oral. Diagnóstico, enseñanza y recuperación 2do. curso. "Ed. S.E.P.", 1976 (C. 1976), 175 p.
- SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Didáctica especial. México, - 255 p.
- SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Libro para el maestro 1er. -- grado. México, 1983. 295 p.
- SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Libro para el maestro 2do. -- grado. México, 1983. 459 p.
- SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Libro para el maestro 3er. -- grado. México, 1983. 250 p.
- SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Libro para el maestro 4to. -- grado. México, 1983. 295 p.
- SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Libro para el maestro 5to. -- grado. México, 1983. 298 p.
- SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Libro para el maestro 6to. -- grado. México, 1983. 345 p.
- TIECHE, Mauricio. Guía de educación familiar. 5 ed., tr. de -- Salvador Iserte Badenas. México, "Ed. Safeliz", S.L. 1971. (C. 1971), 781 p.



109921

109921

- UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Español 1er. curso de Licenciatura en Educación preescolar y primaria. (Antología), México, 1976. 380 p.
- UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Español 2do. y 3er. cursos. (Antología), México, "Ed. S.E.P.", (c. 1976) 410 p.
- UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Guías de trabajo. 3er. grado. Licenciatura en educación primaria y educación preescolar. México, 1980. 533 p.
- VERA, Vera Rebeca. (et-al). Didáctica de la escenificación y la recitación. 2 ed., México, "Ed. Oasis", (c.1967) 158 p.

G L O S A R I O

- 1.- ANALOGIA:
Similitud, nos da a conocer las palabras aislada-
mente con sus accidentes.
- 2.- ANALOGOS:
Que tiene similitud.
- 3.- ANIMICOS:
Adjetivos del alma.
- 4.- AVEZADOS:
Acostumbrados.
- 5.- BIOPSIQUICO:
Relativo a fenómenos psíquicos en su relación con
el organismo vivo.
- 6.- CADENCIA:
Ritmo, compás.
- 7.- COHESION:
Adherencia, fuerza que une las moléculas de un -
cuerpo.
- 8.- DEDUCIR:
Sacar consecuencias de una proposición o supuesto
inferior (rebajar).
- 9.- DICCION:
Manera de hablar o de escribir.
- 10.- DUCTILES:
Que puede alargarse, estirarse, adelgazarse sin -
romperse.
- 11.- ELOCUCION:
Modo de expresarse.
- 12.- INTERDEPENDENCIA:
Dependencia recíproca.
- 13.- INVECTIVA:
Palabra mordaz (sarcástica). (Sarcasmo: Ironía --
amarga).
- 14.- LEXICO:
Diccionario abreviado -conjunto de las palabras de
una lengua-.

- 15.- METAFORAS:
Traslación del sentido recto de una palabra a otro figurado.
- 16.- MONOLOGO:
Escena dramática en que sólo habla un personaje.
- 17.- PANACEAS:
Solución para todo en la didáctica dice que no tiene tropiezos. (Para curar diversas enfermedades).
- 18.- PARAFRASIS:
Consiste en dar la equivalencia de un texto literario o de otra índole en lengua común (concepto propio).
- 19.- PARAMETROS:
Dato que se considera fijo en el estudio de una cuestión.
- 20.- PICTORICAS:
Adj. de la pintura.
- 21.- PRECEPTIVA:
Obligatorio -conjunto de preceptos- (Orden, disposición).
- 22.- PROSODIA:
Tratado de la pronunciación y acentuación de las palabras.
- 23.- RETORICA:
Arte de hablar bien y con elegancia.
- 24.- SOMATOPSIQUICOS:
La totalidad de la materia corporal de un organismo vivo, cuerpo en contraposición o espíritu.
- 25.- SUBJETIVO:
Adj. personal.
- 26.- SUSCEPTIBLE:
Que puede ser modificado (que se ofende fácilmente).
- 27.- TRIVIALES:
Que carece de novedad (superficial).

28.- TROPOS:

Figura retórica que consiste en emplear una palabra en sentido figurado.

29.- UNISONO:

Que tiene el mismo tono o sonido de otra cosa.

30.- VEHEMENCIA:

Movimiento impetuoso y violento.

31.- VITAL:

Relativo a la vida, fundamental, esencial.

32.- VITUPERANDOLA:

Censurar. (murmurar).